

### 8. Bruksrelaterade risker

Förutsebar felaktig användning omfattar:

- Brug av skadad eller sliten produkt
- Brug utan betræk på
- Forbrænding eller hudirritation pga. for høj temperatur eller for lang användningstid
- Forfrysning eller hudirritation pga. for kyla-temperaturen eller for lang användningstid
- Lækage eller brist av kyla-varmedynan
- Hudirritation eller infektion vid utilstrækkelig rengöring
- Brug på spædbørn eller personer med nedsat følesans
- Forkert rengöring av produkten

Disse risici minskes gennem korrekt størrelsesvalg, korrekt brug og regelmæssig inspektion.

### 9. Förvaring

- Förvaras torrt och rent
- Skyddas mot direkt solljus och värme
- Förvaras utom räckhåll för små barn när det inte används

### 10. Kassering

Produkten kan kasseras som almindeligt restaffald i overensstemmelse med lokale retningslinjer.

### 11. Tillverkaruppgifter

Care Design

Se produktmärkning eller förpackning för tillverkarens adress och kontaktuppgifter.

### 12. Information till tillverkaren

Om du upplever en allvarig händelse i samband med användning av produkten, kontakta tillverkaren och den behöriga myndigheten i det land där användaren/patienten är etablerad (i Danmark är detta Läkemedelsstyrelsen)



CARE® Design

Englandsvej 8  
5700 Svendborg-DK  
Telefon: +45 65 97 70 80

E-mail: [caredesign@caredesign.dk](mailto:caredesign@caredesign.dk)  
[www.caredesign.dk](http://www.caredesign.dk)



## Care Pack Kulde-/Varmedyna

Artikelnummer: 90, 92 och 93

## Care Design Artikelnummer: 90, 92 och 93

Tack för ditt förtroende för en medicinteknisk produkt från Care Design IS.

Läs vänligen denne användningsanvisning omhyggeligt. Hvis du har spørgsmål, bedes du kontakte Care Design.

Produktnamn: Care Pack kyl-/värmedyna

Tillverkare: Care Design I/S

Produktkategori: Medicinteknisk produkt

MDR-klassificering: Klass I

### 1. Produktbeskrivning

Care Pack Kulde-/Värmedyna er en økologisk, genanvendelig dyna designet till lokal användning av kyla- och eller värmebehandling. Produkten används till att lindra obehag, spændinger och ømhed og kan anvends i både private hjem og institutionelle plejemiljøer.

Produkten indeholder økologisk Triticalekom og økologiske kamille- og lavendelurter. Er beregnet till udvendig anvendning på intakt hud.

Care Pack er som henholdsvis øjendyna (varenr 93), skyalar-nakkedyna (varenr 90) og rygdyna (varenr 92)

Care Pack, alle 3 modeller, er 100% økologisk (Stof, korn, urter)

### 2. Avsedd användning

Care Pack Kulde-/Värmedyna används till:

- Lokal kylterapi (fx vid hævelse, slag eller inflammation)
- Lokal värmeteri (fx vid muskelspændinger og ømhed)
- Beroligelse, afstresning

Produkten kan används av børn og voksne, men det tilrådes at børn anvender Care Pack under opsyn av en voksen.

Care Pack skal altid opvarmes av en voksen, før at sikre, at den ikke opvarmes før meget/længde og derved bliver for varm.

### 3. Indikationer och målgrupp

Produkten er indiceret till personer med behov for:

- Midlertidig lindring av smerter og obehag
- Kulde- eller varmebehandling som supplement till daglig pleje
- Beroligelse, afstresning

Produkten används også till gigtpatienter, till behandling hos fysioterapeuter og kiropraktorer samt till demente, hvor den virker beroligende.

### 4. Kontraindikationer och begrænsninger

- Får inte användas på skadad hud, öppna sår eller hudinfektioner.
- Får inte användas på personer med nedsat følesans utan opsyn.
- Får inte användas på spædbørn utan sundhedsfaglig vurdering.
- Produktet erstatter ikke medicinsk behandling.

### 5. Bruksanvisning



#### 5.1 Førre anvendning

- Kontrollera, at dynan er intakt og utan synlige skader.
- Anvend dynan med betrækket på.
- Läs denne användningsanvisning inden første anvendning.

### 5.2 Anvendelse som kyladyna

- Læg dynan i fryser i mindst 2 timer før anvendning.
- Tag dynan ud og placer den i betrækket.
- Anbring dynan på det ønskede område.
- Anvend i op till 20 minutter ad gangen.

### 5.3 Anvendelse som værmedyna

- Opvarm dynan med betrækket på i mikrobølgeovn eller almindelig ovn, i henhold till angivne tidsintervaller på produktens mærkat.

- Varenr 90: Skyalar/nakke: Mikroovn max 2 min vid højeste effekt (max 1200 W)
- Almindelig ovn: Pakkes ind i alufolie. Max 45 min vid 80 g C.

- Varenr 92: Rygdyna: Mikroovn max. 2 1/2 min vid højeste effekt (max 1200 W)
- Almindelig ovn: Pakkes ind i alufolie. Max 55 min vid 80 g C.

- Varenr 93: Øjendyna: Mikroovn max. 20-25 sekunder vid højeste effekt (max 1200 W)
- (max 1200 W)
- Almindelig ovn: Pakkes ind i alufolie. Max 15 min vid 80 g C.

2. Kontrollera temperaturen inden anvendning.

3. Anbring dynan på det ønskede område i op till 30 minutter ad gangen.

#### 5.4 Under anvendning

- Afbryd anvendningen straks vid obehag, smerte eller hudreaktion.
- Overvåg altid personer med nedsat funktionsevne under anvendning.

### 6. Rengøring och underhåll

- Betrækket kan tages av og maskintvættes vid max 60 grader C.
- Betrækket kan tørretumbles.
- Selve komdynan tåler ikke vand og vask, da korn og urter hemed bliver adelagt og mugner. Produktet skal være helt tørt før forvaring.
- Inspicer regelbundet for revner eller lækage.

#### 7. Varningar och försiktighetsåtgärder

Opvarmning - nedkøling skal altid ske efter anvisning från denne användningsanvisning. Se punkt 5.

- Får inte opvarmes mere eller mindre.
- Använd alltid med betrækket på.
- Anvend ikke på huden hvis den ikke er intakt.
- Anvend ikke såfremt der er allergi mod korn, urter eller kraftige duft av urter.
- Temperer altid Care Pack till stuetemperatur inden den pakkes væk efter anvendning. Dette før at indholdet ikke tager skade eller mugner.
- Fortsat anvendning av silten produkt kan nedsætte funktionen.
- Produktet må kun anvends till den tilsigtede anvendning beskrevet i denne användningsanvisning.

### Symbolförklaring:

	Varning		(EU) 2017/745		Skydda mot solljus
	Tillverkare		Medicinteknisk produkt		Läs anvisningen